

Bunkei 4

te ita = příběhová nebo perfektnost v minulosti
 mite irasšaimašita = prohlíželi si
 warete imašita = byl rozbitý

Bunkei 5

2 + *jó to šita* = chystal se -t,
 NB rozdíl *jó to omotta* X *jó to šita*
jó to omotta = chtěl jsem
jó to šita = chystal jsem se, I was going to
 cukejó-to omotta = chtěl jsem/plánoval jsem zapnout
 cukejó-to šita = chystal jsem se, už-už jsem zapnul

Bunkei 6

(*u/ta hazu des*) = měl by, předpokládalo by se; logika nebo pravidla by vyžadovaly, že...; podle logiky nebo pravidel měl...
 akanakatta hazu des = neměli se otevřít, nemali sa čo otvorit'.

Hjógen-goku 1

1. Zkuste na základě vět určit význam/hodnotu daných onomatopoií.
2. Pouvažujte, která onomatopoiia se vážou ke kterému zvířeti / jevu/předmětu

Hjógen-goku 2

čotto – funguje jako nepřímá negace v různých společenských rolích: **podívejte se na ukázky a definujte, co kdy znamená.**

Hjógen-goku 3

časové výrazy s významem „dokud /sl. kým“
 NB na zápor u **uči** – podobně v J i C/S:
 šimaranai uči ni = dokud nezavřou / kým nezatvorí (x v angl. není zápor: before it closes)
Přeložte si všechny věty a všimněte si různých časových výrazů. Čím se liší významově a funkčně?